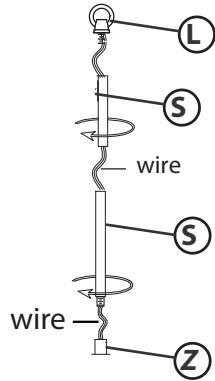


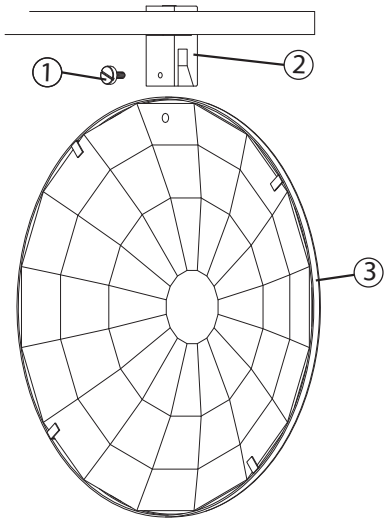
# FR

FREDRICK RAMOND

Drawing 1 – Stem Assembly



Drawing 2– Glass Assembly



NALA

Item no. FR31268-FR31265

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

### STEP 1

1. Feed wire through stem (S) or stems and loop (L).
2. Secure stems together if needed. Note fixture is supplied with multiple stem not all stems have to be used. Fixture can be mounted as a flush
3. Secure bottom stem (S) to coupler (Z) at the top of of fixture.
4. Secure top stem to loop (L)
5. Glass assembly can now be started

### GLASS INSTALLATION:

**Note** : It is recommended that the glass be installed after fixture is hung.

1. To install the glass it will be necessary to remove the decorative threaded screw (1), located in the back glass bracket (2) - see Drawing 2.
2. Next take glass (3) and slip top of glass, with hole, into the glass bracket (2) and align the glass hole with the threaded hole in the back of the glass bracket.  
**NOTE: FIXTURE HAS TWO SIZES OF GLASS. THE LARGE GLASS LENS GOES ON THE BRACKET IN LINE WITH THE SOCKET. BOTH SIZES OF GLASS INSTALL IN THE SAME MANNER.**  
**NOTE:** It is recommended that you install the lens of glass opposite from the first one installed in order to keep fixture balanced during this process. Repeat process until all glass is installed.

NALA

Número de artículo FR31268-FR31265

1. Trouvez un espace libre dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez appareil de la boîte.
3. Examinez attentivement les instructions avant le montage.

### PASO 1

1. Pase el alambre a través del vástago (S) o los vástagos y el lazo (L).
2. Asegure los tallos juntos si es necesario. Tenga en cuenta que el dispositivo se suministra con varios vástagos, no es necesario utilizar todos los vástagos. El accesorio se puede montar como empotrado
3. Asegure el vástago inferior (S) al acoplador (Z) en la parte superior del accesorio.
4. Asegure el vástago superior al lazo (L)
5. Ahora se puede iniciar el ensamblaje del vidrio.

### STALACIÓN DE VIDRIO:

**NOTA:** Se recomienda instalar el vidrio después de colgar el accesorio.

1. Para instalar el vidrio será necesario quitar el tornillo decorativo roscado (1), ubicado en el soporte del vidrio trasero (2) - vea el dibujo 2.
2. A continuación, tome el vidrio (3) y deslice la parte superior del vidrio, con el orificio, en el soporte del vidrio (2) y alinee el orificio del vidrio con el orificio roscado en la parte posterior del soporte del vidrio.  
**NOTA: EL APARATO TIENE DOS TAMAÑOS DE VIDRIO. LA LENTE DE CRISTAL GRANDE SE COLOCA EN EL SOPORTE EN LÍNEA CON EL ENCHUFE. AMBOS TAMAÑOS DE VIDRIO SE INSTALAN DE LA MISMA MANERA.**
3. Después de alinear los orificios y enroscar el tornillo roscado que se quitó anteriormente.
4. **NOTA:** Se recomienda que instale la lente de vidrio opuesta a la primera instalada para mantener el accesorio equilibrado durante este proceso. Repita el proceso hasta que todo el vidrio esté instalado.

NALA

Numéro d'article FR31268-FR31265

1. Busque un lugar claro en el que se puede trabajar.
2. Desembale accesorio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las Instrucciones antes del montaje.

### ÉTAPE 1

1. Faites passer le fil à travers la tige (S) ou les tiges et la boucle (L).
2. Fixez les tiges ensemble si nécessaire. Notez que le luminaire est fourni avec plusieurs tiges, toutes les tiges ne doivent pas être utilisées. Le luminaire peut être monté en affleurement
3. Fixez la tige inférieure (S) au coupleur (Z) en haut du luminaire.
4. Fixez la tige supérieure à la boucle (L)
5. L'assemblage du verre peut maintenant être démarré

### INSTALLATION DU VERRE:

**REMARQUE:** Il est recommandé d'installer la vitre une fois le luminaire suspendu.

1. Pour installer le verre, il sera nécessaire de retirer la vis filetée décorative (1), située dans le support de verre arrière (2) - voir dessin 2.
2. Ensuite, prenez le verre (3) et glissez le haut du verre, avec le trou, dans le support de verre (2) et alignez le trou du verre avec le trou fileté à l'arrière du support de verre.  
**REMARQUE : LE LUMINAIRE A DEUX TAILLES DE VERRE. LA GRANDE LENTILLE EN VERRE VA SUR LE SUPPORT EN LIGNE AVEC LA PRISE. LES DEUX TAILLES DE VERRE S'INSTALLENT DE LA MÊME MANIÈRE.**
3. Une fois les trous alignés et le filetage de la vis filetée retiré plus tôt.
4. **REMARQUE :** Il est recommandé d'installer la lentille de verre à l'opposé de la première installée afin de maintenir l'équilibre du luminaire pendant ce processus. Répétez le processus jusqu'à ce que tout le verre soit installé.



FREDRICK RAMOND

# Mounting Instructons IS19-50B

for fixtures exceeding 50 LBS. when assembled

English

▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

- DO NOT RESTORE CURRENT - EITHER BY FUSE, BREAKER, OR SWITCH - UNTIL THE NEW FIXTURE IS COMPLETELY WIRED AND IN PLACE.

2. Supply wires shall enter the outlet box (A) through any knockout EXCEPT the top center knockout - see Drawing 1.

1. Fixture is to be mounted by a 1/4IP threaded pipe, (not supplied). Pipe should be anchored to structure or bridging member with sufficient strength to support 4 times the fixtures weight - see Drawing 2.

2. Adjust pipe so 1" of the 1/4-18 NPS threaded pipe extends into the junction box, at the centerknock out.

1. Thread pipe coupler (B) onto installed pipe, in the ceiling, protruding through junction box (A). Secure in place by tightening screws (C) - see Drawing 1.

2. Thread hex nut (J) onto threaded pipe (E). Thread loop (K) onto end of threaded tube (E). Secure loop in place by tightening hex nut (J) against loop (K) to secure loop to pipe.

3. Thread hex nut (D) onto threaded pipe (E). Thread pipe (E) into coupler (B). Adjust loop height so that half of the exterior threads on loop (K) are exposed, when canopy (L) is slipped over loop and held up to the ceiling. After adjustment is done tighten hex nut (D) against coupler (B) to secure pipe (E) in position.

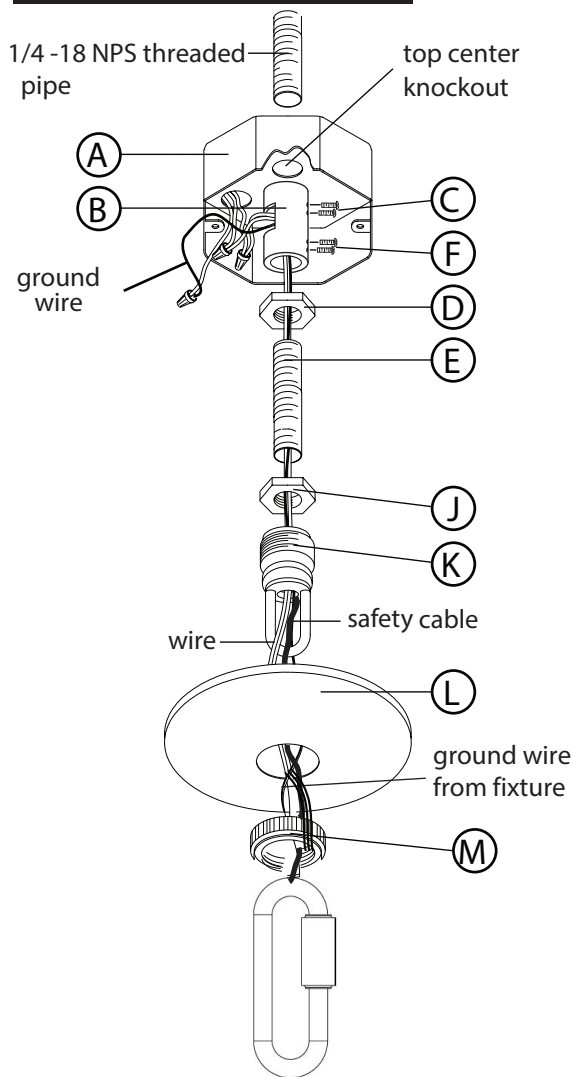
4. Next take assembled fixture (without the glass) and using Quick link hook fixture onto loop (K).

5. Feed wires and cables through center hole of canopy loop and make all necessary wiring connections following instruction sheet (IS 18) provided. Make sure to attach safety cable to joist or structure independent of the junction box. Follow instruction sheet (IS-SCC) provided.

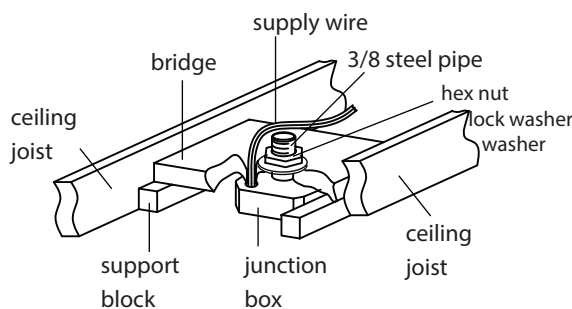
6. After all wiring and cable installation is complete. Slip canopy (L) up to ceiling along with screw collar ring (M). Hold canopy in place on ceiling and thread on screw collar ring to secure canopy into place.

7. Glass can now be mounted onto fixture. Follow instructions on the "FIXTURE ASSEMBLY" instructions.

DRAWING 1 - MOUNTING



DRAWING 2 - installation example



# Instrucciones de montaje IS19-50B

Para instalaciones de más de 50 LBS. Cuando montado

Spanish

▼ empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Desconecte la corriente eléctrica antes de arrancar. Si la lámpara que está reemplazando está encendida y apagada por un interruptor de pared, simplemente apague el interruptor. Si no es así, retire el fusible apropiado (o abra los disyuntores de circuito) hasta que la fijación esté muerta.

- NO RESTAURAR LA CORRIENTE, NI POR FUSIBLE, INTERRUPTOR O INTERRUPTOR - HASTA QUE EL NUEVO LUMINARIO ESTÉ COMPLETAMENTE CONECTADO Y EN SU LUGAR.

2. Los cables de alimentación deben entrar en la caja de salida (A) a través de cualquier golpe de gracia, EXCEPTO el golpe de grado superior central - vea Dibujo 1.

1. El accesorio debe montarse con un tubo roscado de 1/4 de pulgada (no suministrado). El tubo debe estar anclado a la estructura o miembro puente con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso de las fibras - vea el Dibujo 2.

2. Ajuste la tubería de modo que 1/2 "de tubería roscada de 3 / 8 IP se extienda en la caja de empalmes, en el centro de knock out.

1. Enrosque el acoplador de tubería (B) en la tubería instalada, en el techo, sobresaliendo a través de la caja de conexiones (A). Asegure en su lugar apretando los tornillos (C); consulte el Dibujo 1.

2. Enrosque la tuerca hexagonal (J) en el tubo roscado (E). Enrosque el bucle (K) en el extremo del tubo roscado (E).

Asegure el lazo en su lugar apretando la tuerca hexagonal (J) contra el lazo (K) para asegurar el lazo a la tubería.

3. Enrosque la tuerca hexagonal (D) en el tubo roscado (E). Enrosque el tubo (E) en el acoplador (B). Ajuste la altura del bucle de modo que la mitad de las roscas exteriores del bucle (K) estén expuestas, cuando la cubierta (L) se deslice sobre el bucle y se sostenga hasta el techo. Después de realizar el ajuste, apriete la tuerca hexagonal (D) contra el acoplador (B) para asegurar la tubería (E) en su posición.

4. Luego, coloque la luminaria ensamblada (sin el vidrio) y utilice el accesorio de gancho de enlace de cadena (Q) en el bucle (K).

5. Pase los alambres y cables a través del orificio central del bucle del dosel y realice todas las conexiones de cableado necesarias siguiendo la hoja de instrucciones (IS 18) provista. Asegúrese de conectar el cable de seguridad a la viga o estructura independiente de la caja de conexiones. Siga la hoja de instrucciones (IS-SCC) provista.

6. Después de completar todo el cableado y la instalación del cable. Deslice el dosel (L) hasta el techo junto con el anillo de collar de tornillo (M). Sostenga el dosel en su lugar en el techo y enrosque el anillo del collar de tornillo para asegurar el dosel en su lugar.

7. El vidrio ahora se puede montar en el accesorio. Siga las instrucciones de las instrucciones de "CONJUNTO DE LUMINARIA".

# Instructions de montage IS19-50B

Pour les appareils de plus de 50 LBS. Lors de l'assemblage

French

▼ commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

1. Arrêter le courant électrique avant de démarrer. Si l'appareil que vous remplacez est allumé et éteint par un commutateur mural, il suffit de l'éteindre. Si ce n'est pas le cas, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs de circuit) jusqu'à ce que le fi chier soit mort.

- NE PAS RESTAURER LE COURANT - SOIT PAR FUSIBLE, DISJONCTEUR OU COMMUTATEUR - JUSQU'À CE QUE LE NOUVEAU LUMINAIRE EST COMPLÈTEMENT CÂBLÉ ET EN PLACE.

2. Les fils d'alimentation doivent pénétrer dans la boîte de sortie (A) à travers tout knock-out SAUF le knock-out central supérieur - voir Dessin 1.

1. La fixation doit être montée par un tuyau fileté de 1/4 PI, (non fourni). La tuyauterie doit être ancrée à la structure ou à l'élément de pontage avec une résistance suffisante pour supporter 4 fois le poids de fi xture - voir dessin 2.

2. Régler le tuyau de manière à ce que 1/2 "de tuyau fileté 3 / 8IP se prolonge dans la boîte de jonction, au centre knock out.

1. Vissez le raccord de tuyau (B) sur le tuyau installé, dans le plafond, en faisant saillie à travers la boîte de jonction (A). Fixez en place en serrant les vis (C) - voir dessin 1.

2. Vissez l'écrou hexagonal (J) sur le tuyau fileté (E). Passez la boucle (K) sur l'extrémité du tube fileté (E). Fixez la boucle en place en serrant l'écrou hexagonal (J) contre la boucle (K) pour fixer la boucle au tuyau.

3. Vissez l'écrou hexagonal (D) sur le tuyau fileté (E). Visser le tuyau (E) dans le raccord (B). Ajustez la hauteur de la boucle de sorte que la moitié des fils extérieurs de la boucle (K) soient exposés, lorsque la verrière (L) est glissée sur la boucle et maintenue jusqu'au plafond. Une fois le réglage terminé, serrez l'écrou hexagonal (D) contre le raccord (B) pour fixer le tuyau (E) en position.

4. Ensuite, prenez le luminaire assemblé (sans le verre) et utilisez le crochet de maillon de chaîne (Q) sur la boucle (K).

5. Faites passer les fils et les câbles dans le trou central de la boucle de la verrière et effectuez toutes les connexions de câblage nécessaires en suivant la feuille d'instructions (IS 18) fournie. Assurez-vous d'attacher le câble de sécurité à la solive ou à la structure indépendant de la boîte de jonction. Suivez la feuille d'instructions (IS-SCC) fournie.

6. Une fois l'installation du câblage et des câbles terminée. Glissez la verrière (L) jusqu'au plafond avec la bague à vis (M). Maintenez la verrière en place au plafond et vissez la bague à vis pour fixer la verrière en place.

7. Le verre peut maintenant être monté sur le luminaire. Suivez les instructions des instructions «ASSEMBLAGE DU LUMINAIRE».

# FRIS18

## TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

### PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

#### Accesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positivo (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – Véase la Figura 1 o 2.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

#### Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positivo (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector - Véase la Figura 1 o 2.
2. Conectar el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
  - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
4. Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

#### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación (1) con el tornillo de tierra (2) – Véase la Figura 1. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

#### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (2) en la brida de montaje fijación (1) y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – Véase la Figura 2.

#### Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – Véase la Figura 3.

# FRIS18

## CÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

### ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

#### Luminaires Itérieurs

1. Branchez le câble d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur - Voir Schéma 1 et 2
2. Raccorder le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

#### Luminaires Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – Voir Schéma 1 ou 2.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
  - Se l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

### ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

#### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (1) avec la vis de terre (2) – Voir Schéma 1. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

#### Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (2) sur la sangle de fixation de fixation (1) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser - Voir Schéma 2.

#### Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – Voir Schéma 3.

# FRIS18

## WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

### STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

#### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
3. Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

#### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
  - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

### STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

#### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (1) with the ground screw (2) – See Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

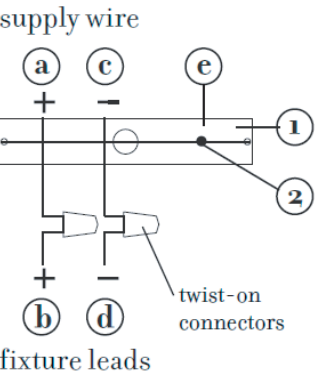
#### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (2) on fixture mounting strap (1) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – See Drawing 2.

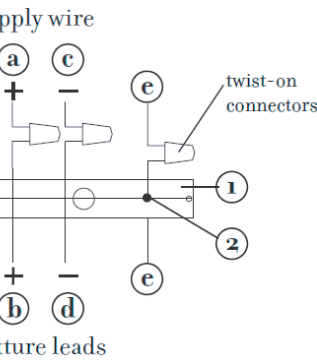
#### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – See Drawing 3.

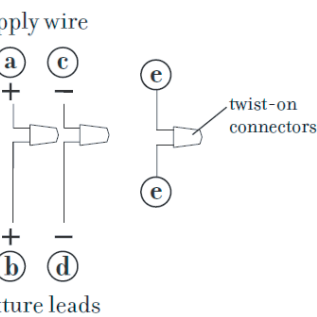
[DRAWING 1]



[DRAWING 2]



[DRAWING 3]



# FR

FREDRICK RAMOND